

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA							
21 04 01	Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią — Działania w ramach horyzontalnego i geograficznego zasięgu instrumentu współpracy w zakresie rozwoju (DCI)	4	67 504 000	3 350 000				
21 04 02	Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią — Działania w ramach horyzontalnego i geograficznego zasięgu instrumentu na rzecz europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI)	4	6 852 900	2 073 029				
21 04 03	Środowisko naturalne w krajach rozwijających się — Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	50 000 000	56 616 000	50 500 000	59 437 612,03	46 709 959,30
21 04 04	Projekt pilotażowy: Pilna europejska pomoc sądowa	4	200 000	100 000				
21 04 05	Światowy Fundusz na rzecz Wydajności Energetycznej i Odnawialnych Źródeł Energii (GEEREF)	4	5 000 000	5 000 000				
21 04 06	Gospodarka wodna w krajach rozwijających się	4	3 000 000	p.m.				
Rozdział 21 04 — Razem			<b>82 556 900</b>	<b>60 523 029</b>	<b>56 616 000</b>	<b>50 500 000</b>	<b>59 437 612,03</b>	<b>46 709 959,30</b>

Uwagi

Nowy rozdział

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ (ciąg dalszy)

**21 04 01 Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią — Działania w ramach horyzontalnego i geograficznego zasięgu instrumentu współpracy w zakresie rozwoju (DCI)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
67 504 000	3 350 000				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006						
Środki 2007	67 504 000		3 350 000	64 154 000		
Ogółem	67 504 000		3 350 000	64 154 000		

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te są przeznaczone na promowanie i wdrażanie polityki prowadzonej w odniesieniu do stosunków między Wspólnotą a krajami rozwijającymi się w kontekście środowiska i zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi, w tym energią, promowanie spójności z innymi obszarami polityki wspólnotowej i prowadzenie w tym celu badań perspektywicznych.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z pięciu priorytetowych obszarów: 1) wczesny etap działań na rzecz MCR7: promowanie równowagi ekologicznej; 2) promowanie wdrażania inicjatyw UE oraz uzgodnień międzynarodowych; 3) lepsze zintegrowanie z polityką UE; 4) wzmocnienie zarządzania środowiskiem oraz przywództwa UE oraz 5) wspieranie działań związanych z energią odnawialną w krajach i regionach partnerskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, str. 41).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA (ciąg dalszy)

## 21 04 02 Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią — Działania w ramach horyzontalnego i geograficznego zasięgu instrumentu na rzecz europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 852 900	2 073 029				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006						
Środki 2007	6 852 900		2 073 029	4 779 871		
Ogółem	6 852 900		2 073 029	4 779 871		

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te są przeznaczone na promowanie i wdrażanie polityki prowadzonej w odniesieniu do stosunków między Wspólnotą a krajami sąsiadującymi w kontekście środowiska i zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi, w tym energią, promowanie spójności z innymi obszarami polityki wspólnotowej i prowadzenie w tym celu badań perspektywicznych.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z pięciu priorytetowych obszarów: 1) wczesny etap działań na rzecz MCR7: promowanie równowagi ekologicznej; 2) promowanie wdrażania inicjatyw UE oraz uzgodnień międzynarodowych; 3) lepsze zintegrowanie z polityką UE; 4) wzmocnienie zarządzania środowiskiem oraz przywództwa UE oraz 5) wspieranie działań związanych z energią odnawialną w krajach i regionach partnerskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, str. 41).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ** (ciąg dalszy)

**21 04 03 Środowisko naturalne w krajach rozwijających się — Zakończenie wcześniejszej współpracy**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	50 000 000	56 616 000	50 500 000	59 437 612,03	46 709 959,30

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006	186 767 834	40 000 000	40 000 000	80 000 000	26 767 834	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006	56 616 000	10 500 000	10 000 000	25 000 000	11 116 000	
Środki 2007	p.m.					
Ogółem	243 383 834	50 500 000	50 000 000	105 000 000	37 883 834	

Uwagi

Dawny artykuł 21 02 05

Środki te, uzupełniające i wzmacniające wsparcie zapewniane przez inne instrumenty rozwijania współpracy, przeznaczone są na:

- wspieranie wysiłków krajów rozwijających się, zmierzających do uwzględnienia zagadnień ochrony środowiska w procesie rozwoju, ze wsparciem finansowym i wiedzą techniczną Wspólnoty,
- zapewnienie wsparcia finansowego oraz odpowiedniej wiedzy dla promowania ochrony i zrównoważonego zarządzania lasami tropikalnymi oraz innymi lasami w krajach rozwijających się, celem zaspokojenia ekonomicznych, społecznych i ekologicznych potrzeb i oczekiwań wobec lasów na szczeblu lokalnym, krajowym i globalnym.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie badań nad możliwością podjęcia przez UE bardziej aktywnych działań w zakresie wylesiania poprzez odszkodowania dla krajów, które unikają wyrębu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 2493/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 listopada 2000 r. w sprawie środków mających na celu wspieranie pełnej integracji wymiaru środowiskowego w procesie rozwoju krajów rozwijających się (Dz.U. L 288 z 15.11.2000, str. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2494/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 listopada 2000 r. w sprawie środków promocji ochrony i trwałej gospodarki lasami tropikalnymi i innymi lasami w krajach rozwijających się (Dz.U. L 288 z 15.11.2000, str. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, str. 41).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

## ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA (ciąg dalszy)

## 21 04 04 Projekt pilotażowy: Pilna europejska pomoc sądowa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
200 000	100 000				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006						
Środki 2007	200 000		100 000	100 000		
Ogółem	200 000		100 000	100 000		

## Uwagi

Celem tego działania jest dostarczenie wsparcia adwokatom, którzy zajmują się sprawami karnymi obywateli państw członkowskich w państwach trzecich, w stosunku do których ustalono nieposzanowanie praw związanych z wymiarem sprawiedliwości.

Środki te przeznaczone są na następujące działania:

- zapewnienie oskarżonym i ofiarom obrony przez lokalnych adwokatów oraz zagwarantowanie sprawiedliwego procesu sądowego,
- ochrona i pomoc zagrożonym obrońcom praw człowieka.

Projekt ma na celu ustanowienie stosunków partnerstwa dla organizacji wsparcia sądowego ze strony licznych stowarzyszeń adwokackich, organizacji pozarządowych stowarzyszających prawników oraz związków zawodowych przedstawicieli zawodów prawniczych w krajach trzecich.

## Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

KOMISJA  
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ** (ciąg dalszy)

**21 04 05 Światowy Fundusz na rzecz Wydajności Energetycznej i Odnawialnych Źródeł Energii (GEEREF)**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	5 000 000				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2006	2007	2008	2009	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2006						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2005						
Środki 2006						
Środki 2007	5 000 000		5 000 000			
Ogółem	5 000 000		5 000 000			

Uwagi

Niniejsze środki będą stanowić kapitał podwyższonego ryzyka dla różnego rodzaju projektów inwestycyjnych w dziedzinie odnawialnych źródeł energii i wydajności energetycznej w krajach rozwijających się, w Europie oraz w krajach z nią sąsiadujących.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

**21 04 06 Gospodarka wodna w krajach rozwijających się**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2007		Środki 2006		Wynik 2005	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	p.m.				

Uwagi

Niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z promocją gospodarki wodnej w krajach rozwijających się oraz, w szczególności, na zacieśnienie współpracy między krajami rozwijającymi się posiadającymi wspólne, ponadgraniczne zasoby wodne.

Celem wykorzystania środków jest rozwijanie i ulepszanie narzędzi gospodarki wodnej, a w szczególności zacieśnianie współpracy między krajami rozwijającymi się.

Środki te mogą być częściowo wykorzystane na pomoc techniczną przy wdrażaniu porozumień w sprawie gospodarki wodnej zawieranych przez kraje rozwijające się.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

**ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIA** *(ciąg dalszy)***21 04 06** *(ciąg dalszy)*

Przeznaczone są one również na finansowanie dialogu wielostronnego z udziałem zainteresowanych stron oraz koordynacji na rzecz zwiększenia wydajności i skuteczności gospodarki wodnej, a w szczególności współpracy między krajami rozwijającymi się.

Środki przeznaczone są również na finansowanie działań mających na celu wspieranie rozpowszechniania i wymiany osiągnięć i najlepszych praktyk w krajach rozwijających się.

*Podstawa prawna*

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

*Odnosne akty prawne*

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2002 r. w sprawie polityki gospodarki wodnej w krajach rozwijających się i priorytetów współpracy w zakresie rozwoju UE (COM(2002) 132 wersja ostateczna).

Uchwała Rady z dnia 30 maja 2002 r. w sprawie gospodarki wodnej w krajach rozwijających się: Polityka i priorytety współpracy w zakresie rozwoju EU (dokument DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).